RM3

PHOTOCATALYST MOSQUITO TRAP - 3W
PIÈGE À MOUSTIQUES PHOTOCATALYTIQUE - 3W
MUGGENVAL VIA FOTOKATALYSE - 3W
TRAMPA PARA MOSQUITOS POR FOTOCATÁLISIS - 3W
MÜCKENVERTREIBER ÜBER PHOTOKATALYSE - 3W
ARMADILHA PARA MOSQUITOS FOTOCATALÍTICA-3W

USER MANUAL
NOTICE D'EMPLOI
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUAL DEL USUARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES

CE

R

PHOTOCATALYST MOSQUITO TRAP - 3W

1.Introduction

To all residents of the European Union
Important environmental information about this product

This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

Scientific research has found that mosquitoes find their prey using a combination of sensory cues including heat, carbon dioxide (CO_2) and moisture. Traditional mosquito traps use propane gas to create CO_2 and heat, attracting mosquitoes. Once consumed, the propane gas needs to be replaced. however, it uses photocatalytic reaction between near-ultraviolet rays and a titanium dioxide (TiO_2) coated panel to create light, heat and CO_2 instead. This mimics the human body and attracts mosquitoes into the trap.

Titanium dioxide (TiO_2)

Photocatalysis is a catalytic reaction formed when TiO_2 is irradiated by near-ultraviolet rays from the sun or a light source. In the presence of near-ultraviolet light, titanium dioxide (TiO_2) breaks down organic matter in the form of airborne micro-organisms (such as airborne bacteria, mold, viruses, fungi, smoke and household odours) into carbon dioxide (CO_2) and water (H_2O).

How does it work?

The RM3W mimics the human body by producing heat, CO_2 and water. The high-speed rotating fans then draw in the mosquitoes through the capture window and against the capture net until their death from dehydration.

Air purifier

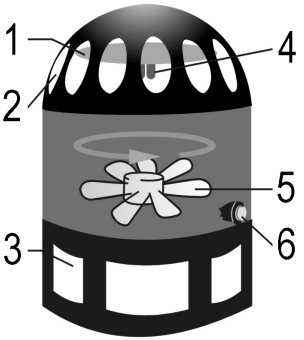
TheRM3W doubles as an air purifier as it breaks down airborne bacteria, viruses, fungi, smoke and household odours drawn into the TiO_2-coated panel inside the trap. The photocatalytic reaction attacks and destroys microbes by disintegrating their DNA. The reaction also kills dust mites.

2.Safety Instructions

- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Switch off and disconnect the mosquito trap from the mains before moving or cleaning. Clean the mosquito trap using a clean and dry cloth. Do not use alcohol or solvents.
- Never put fingers near a rotating fan.
- Note that damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- Keep the device away from children and unauthorised users.

3.Description

1. photocatalytic panel
2. capture opening
3. capture net
4. UV lamp
5. fan
6. on/off switch



4.Use

- Place the mosquito trap on a flat and stable surface. For best results, install the mosquito trap approximately 1.5m above the ground.
- Connect the PSU to the mosquito trap and plug into the mains.
- Switch the mosquito trap on or off with the on/off switch.
- Emptying the mosquito trap: Switch off the mosquito trap and disconnect from the mains. Unscrew the bottom of the mosquito trap, empty the trap and clean the net. Reassemble the mosquito trap.

5.Technical Specifications

Power Supply	12VDC through PSU (incl.)
Power Consumption	3W
Dimensions	135 x 135 x 245mm
Total Weight	376g

RM3W– PIÈGE À MOUSTIQUES PHOTOCATALYTIQUE - 3W

1.Introduction

Aux résidents de l'Union européenne
Des informations environnementales importantes concernant ce produit

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question. Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.
En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

Des recherches scientifiques ont démontrées que les moustiques sont attirés par une proie grâce à la chaleur, le dioxyde de carbone (CO_2) et l'humidité. Les pièges traditionnels utilisent un système au propane et produisent de la chaleur et du CO_2 afin d'attirer les moustiques. Une fois le gaz consommé, il est nécessaire de le remplacer. Cependant, le RM3W produit de la lumière, de la chaleur et du CO_2 grâce à la réaction photocatalytique entre les rayons UVA et UVB, et le dioxyde de titane (TiO_2), imitant ainsi le corps humain.

Le dioxyde de titane (TiO_2)

La photocatalytique est une réaction catalytique résultant d'une réaction chimique lorsque le dioxyde de titane TiO_2 est irradié par des rayons UVA et UVB provenant du soleil ou d'une autre source de lumière. Une fois irradié, le dioxyde de titane (TiO_2) décompose les micro-organismes, comme les bactéries, les moisissures, les virus, les fumées et les odeurs, en du dioxyde de carbone (CO_2) et de l'eau (H_2O).

Processus

Le RM3W imite le corps humain en produisant de la chaleur, du CO_2 et de l'humidité. Le ventilateur haute vitesse aspire les moustiques à travers les ouvertures et les retient contre le filet jusqu'à ce qu'ils meurent de déshydratation.

Purificateur d'air

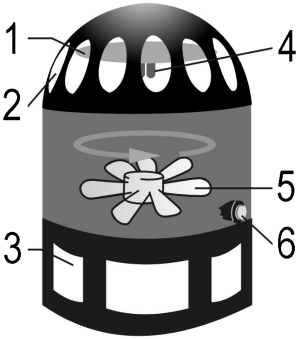
Le RM3W est également un purificateur d'air très efficace : il décompose les bactéries, les virus, les moisissures et les odeurs aspirés à l'intérieur du piège. La réaction photocatalytique détruit les microbes en désintégrant leur structure ADN. Le RM3W est également une arme efficace contre les acariens.

2.Prescriptions de sécurité

- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Désactiver et déconnecter le piège à moustiques avant de le déplacer ou de le nettoyer. Nettoyer le piège à l'aide d'un chiffon propre et sec. Éviter l'usage d'alcool et de solvants.
- Ne pas insérer les doigts dans le piège lorsque le ventilateur tourne.
- Les dommages occasionnés par des modifications à l'appareil par le client, ne tombent pas sous la garantie.
- Garder votre RM3W hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.

3.Description

1. panneau photocatalytique
2. ouverture
3. filet
4. ampoule UV
5. ventilateur
6. interrupteur marche/arrêt



4.Emploi

- Placer le piège à moustiques sur une surface stable et plate, à une hauteur d'environ 1,5 m du sol.
- Raccorder l'adaptateur secteur au piège et l'insérer dans une prise de contact.
- Allumer et éteindre le piège à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.

Comment vider le piège : Éteindre le piège et le déconnecter du réseau électrique. Desserrer la partie inférieure, la vider et le nettoyer. Réassembler le piège à moustiques.

5.Spécifications techniques

Alimentation	12 VCC depuis un adaptateur secteur (incl.)
Consommation	3 W
Dimensions	135 x 135 x 245 mm
Poids	376 g

RM3W– **MUGGENVAL VIA FOTOKATALYSE - 3W**

1.Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie
Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product

Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage. U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

Wetenschappelijk onderzoek toont aan dat muggen hun prooi zoeken door zintuiglijke waarneming: warmte, koolstofdioxide (CO_2) en vochtigheid. De gebruikelijke muggenvallen trekken de muggen aan dankzij CO_2 en warmte geproduceerd door propaangas. Als het gas is opgebruikt, moet het verplicht worden vervangen. De RM3W produceert licht, warmte en CO_2 via fotokatalyse tussen UVA- en UVB-stralen, en een coating in titaniumdioxide (TiO_2). Deze reactie bootst het menselijke lichaam na en zorgt ervoor dat de muggen in de val worden gelokt.

Titaniumdioxide (TiO_2)

Fotokatalyse is een katalytische reactie waarbij TiO_2 bestraald wordt door UVA- en UVB-stralen afkomstig van de zon of een andere lichtbron. Het bestraalde titaniumdioxide (TiO_2) breekt micro-organische stoffen, zoals luchtmicroben, schimmels, virussen, rook en geurtjes, af in koolstofdioxide (CO_2) en water (H_2O).

Hoe werkt het?

De RM3W produceert warmte, CO_2 en water, en bootst zo het menselijke lichaam na. De krachtige ventilator zuigt de muggen door de vangopeningen en houdt ze tegen het net tot ze sterven door dehydratatie.

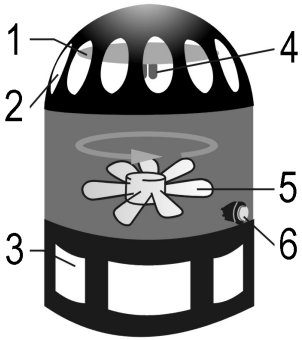
Luchtzuivering

De RM3W is ook een luchtzuiveraar en bestrijdt luchtbacteriën, virussen, schimmels, rook en geurtjes and via fotokatalyse die het DNA aanvalt. De RM3W is ook het perfecte wapen tegen huisstofmijten.

2.Veiligheidsinstructies

- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Schakel uit en ontkoppel van het lichtnet alvorens de muggenval te verplaatsen en te reinigen. Maak de muggenval schoon met een propere en droge doek. Gebruik geen alcohol of solvent.
- Houd vingers weg van een roterende ventilator.
- Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht aan het toestel vallen niet onder de garantie.
- Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.

3.Omschrijving



1. fotokatalytisch paneel
2. vangopening
3. net
4. UV-lamp
5. ventilator
6. aan-uitschakelaar

4.Gebruik

- Plaats de muggenval op een vlak en stabiele oppervlak, op een hoogte van ongeveer 1,5 m.
- Koppel de voedingsadapter aan de muggenval en steek hem in een stopcontact.
- Schakel de muggenval in en uit met de aan-uitachakelaar.
- De muggen uit de val verwijderen: Schakel de muggenval uit en ontkoppel van het lichtnet. Schroef de bodem los, verwijder de muggen en maak het net schoon. Assembleer de muggenval.

5.Technische specificaties

Voeding	12 VDC via voedingsadapter (meegelev.)
Verbruik	3 W
Afmetingen	135 x 135 x 245 mm
Gewicht	376

g

TRAMPA PARA MOSQUITOS POR FOTOCATÁLISIS - 3W

1.Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea
Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto

Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.
No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.
Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.
Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para eliminación.

¡Gracias por haber comprado la RM3W! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarla. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

Las investigaciones científicas han demostrado que los mosquitos están atraídos por una presa gracias al calor, el dióxido de carbono (CO_2) y la humedad. Las trampas tradicionales utilizan un sistema con propano y producen el calor y CO_2 para atraer los mosquitos. Una vez que se ha consumido el gas, es necesario reemplazar. Sin embargo, el RM3W produce luz, calor y CO_2 gracias a la reacción fotocatalítica entre los rayos UVA y UVB, y el dióxido de titanio (TiO_2), imitando de esa manera el cuerpo humano.

El dióxido de titanio (TiO₂)

La fotocatálisis es una reacción catalítica causada por una reacción química si el dióxido de titanio TiO_2 está irradiado por rayos UVA y UVB que vienen del sol u otra fuente luminosa. El dióxido de titanio (TiO_2) irradiado decompone los microorganismos, como las bacterias, los hongos, los virus, el humo y los olores, en dióxido de carbono (CO_2) y agua (H_2O).

Procedimiento

La RM3W imita el cuerpo humano al producir calor, CO_2 y humedad. El ventilador de alta velocidad aspira los mosquitos a través de los agujeros y les guarda contra la red hasta que mueran a causa de deshidratación.

Depuración del aire

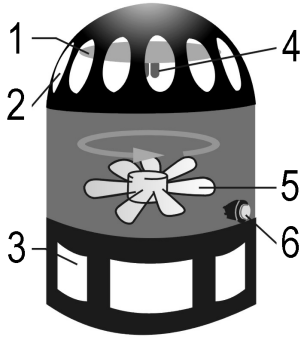
La RM3W también es un purificador del aire muy eficaz: decompone las bacterias, los virus, los hongos y los olores aspirados en el interior de la trampa. La reacción fotocatalítica destroza los microbios al desintegrar la estructura ADN. La RM3W también es un arma eficaz contra los ácaros del polvo.

2.Instrucciones de seguridad

- Daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- Desactive y desconecte la trampa para mosquitos antes de desplazarla o limpiarla. Limpie la trampa con un paño limpio y seco. Evite el uso de alcohol y de disolventes.
- No introduzca los dedos en la trampa si el ventilador está funcionando.
- Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía.
- Mantenga la RM3W lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.

3.Descripción

1. panel fotocatalítico
2. agujero
3. red
4. bombilla UV
5. ventilador
6. interruptor ON/OFF



4.Uso

- Ponga la trampa para mosquitos en una superficie estable y plana, a una altura de aproximadamente 1,5m del suelo.
- Conecte el adaptador de red a la trampa y enchúfelo
- Active y desactive la trampa con el interruptor ON/OFF.

¿Cómo vaciar la trampa?: Desactive la trampa y desconéctela de la red eléctrica. Desatornille la parte inferior, vacíe la trampa y límpiela. Vuelva a montar la trampa para mosquitos.

5.Especificaciones

Alimentación	12 VCC con un adaptador de red (incl.)
Consumo	3 W
Dimensiones	135 x 135 x 245 mm
Peso	376 g

RM3W – **MÜCKENVERTREIBER ÜBER PHOTOKATALYSE - 3W**

1.Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union
Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.
Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.
Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.
Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.
Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf des RM3W Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wissenschaftliche Forschungen zeigen, dass Mücken die Beute über sinnliche Wahrnehmungen sucht: Wärme, Kohlendioxid (CO_2) und Feuchte. Die üblichen Mückenvertreiber ziehen die Mücken dank CO_2 und Wärme, die von Propangan erzeugt werden, an. Wenn das Gas aufgebraucht ist, braucht man es zu ersetzen. Der RM3W erzeugt Licht, Wärme und CO_2 über Photokatalyse zwischen UVA- und UVB-Strahlen, und eine Schicht aus Titandioxid (TiO_2). Diese Reaktion ahmt den menschlichen Körper nach und sorgt dafür, dass die Mücken in die Falle gelockt werden.

Titandioxid (TiO_2)

Photokatalyse ist eine katalytische Reaktion wobei TiO_2 von UVA- und UVB-Strahlen, stammend von der Sonne oder einer anderen Lichtquelle, bestrahlt wird. Das bestrahlte Titandioxid (TiO_2) bricht Mikroorganismen, wie Bakterien, Schimmel, Viren, Rauch und Gerüche, in Kohlendioxid (CO_2) und Wasser (H_2O) ab.

Wie funktioniert es?

Der RM3W erzeugt Wärme, CO_2 und Wasser, und ahmt auf diese Art und Weise den menschlichen Körper nach. Der kräftige Lüfter saugt die Mücken über die Öffnungen auf, und hält diese fest bis sie dehydratisiert sind.

Luftreinigung

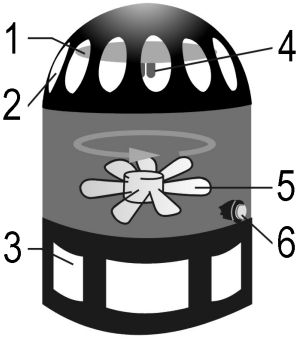
Der RM3W ist auch ein Luftreinigungssystem und bestreitet Bakterien, Viren, Schimmel, Rauch und Gerüche über Photokatalyse, die das DNS angreift. Der RM3W ist auch die perfekte Waffe gegen Hausstaubmilben.

2.Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, ehe Sie es verstellen und reinigen. Reinigen Sie den Mückenvertreiber mit einem sauberen und trockenen Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel.
- Halten Sie die Finger vom drehenden Lüfter fern.
- Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Gerät fern.

3.Umschreibung

1. photokatalytische Platte
2. Öffnung
3. Netz
4. UV-Lampe
5. Lüfter
6. EIN/AUS-Schalter



4.Anwendung

- Stellen Sie den Mückenvertreiber auf eine flache und stabile Oberfläche, und eine Höhe von etwa 1,5m.
- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Mückenvertreiber und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Schalten Sie den Mückenvertreiber über den EIN/AUS-Schalter ein und aus.
- Die Mücken aus dem Gerät entfernen: Schalten Sie den Mückenvertreiber aus und trennen Sie ihn vom Netz. Schrauben Sie den Boden los, entfernen Sie die Mücken und reinigen Sie das Gerät. Montieren Sie den Mückenvertreiber wieder.

5.Technische Daten

Stromversorgung	12 VDC über Netzteil (mitgeliefert)
Stromverbrauch	3 W
Abmessungen	135 x 135 x 245 mm
Gewicht	376 g

RM3W **– ARMADILHA PARA MOSQUITOS FOTOCATALÍTICA - 3W**

1.Introdução

Aos residentes da União Europeia
Informações importantes sobre o meio ambiente com respeito a este produto.

Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que a eliminação de um aparelho em fim de vida pode poluir o meio ambiente.
Não deite um aparelho eléctrico ou electrónico (e pilhas eventuais) no lixo doméstico sem escolha selectiva ; deve ir a uma empresa especializada em reciclagem. Devolva os aparelhos ao seu fornecedor ou um serviço de reciclagem local.
Convém respeitar as regras locais relativas a protecção do meio ambiente.
Em caso de dúvidas, contactar as autoridades locais para eliminação.

Obrigado por ter comprado este conjunto! Leia as instruções deste manual antes de instalar este produto. Verifique o estado do aparelho. Consulte o seu revendedor se o aparelho estiver danificado durante o transporte, não o instale ou utilize.

Pesquisas cientificas demonstraram que os mosquitos são atirados por uma presa pelo calor, o dióxido de carbono (CO_2) e humidade. As armadilhas tradicionais utilizam um sistema de propano e produzem calor e CO_2 para atrair os mosquitos. Uma vez o gás consumido é necessário substitui-lo. O RM3W produz luz, calor e CO_2 graças a reacção fotocatalítica entre os raios UVA e UVB, e p dióxido de titânio (TiO_2), imitando o corpo humano.

Dióxido de titânio (TiO_2)

O fotocatalítico é uma reacção catalítica resultando de uma reacção química quando o dióxido de titânio TiO_2 é irradiado pelos raios UVA e UVB provenientes do sol ou de outra fonte de luz. Uma vez irradiado, o dióxido de titânio (TiO_2) descompõe os micros organismos, como as baterias, os vírus, fumos e odores, em dióxido de carbono (CO_2) e água (H_2O).

Procedimento

O RM3W imita o corpo humano produzindo calor, CO_2 e humidade. O ventilador alta velocidade aspira os mosquitos pelas aberturas e ficam retidos na rede até morrer por desidratação.

Purificador de ar

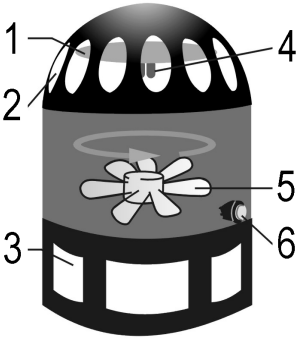
O RM3W é igualmente um purificador de ar eficaz : decomposição de bactérias, vírus, mofos e odores aspirados no interior da armadilha. A reacção fotocatalítica destrói os micróbios desintegrando a estrutura ADN. O RM3W é igualmente uma arma eficaz contra os ácaros.

2.Prescrições de segurança

- A garantia não se aplica em caso de negligência ou se não respeitar as instruções e directivas deste manual, o seu revendedor não se responsabilizara por problemas ou defeitos que podem acontecer.
- Desligar o aparelho antes de o deslocar ou limpar. Limpar o aparelho com um pano limpo e seco. Evite de usar álcool ou solventes.
- Não inserir os dedos na armadilha quando o ventilador está a funcionar.
- Danos provocados por modificações do aparelho pelo cliente, não são cobertos pela garantia.
- Guarde o seu RM3W fora de alcance de pessoas não qualificadas e das crianças.

3.Descrição

1. painel fotocatalítico
2. abertura
3. rede
4. lâmpada UV
5. ventilador
6. interruptor ligar/desligar



4.Utilização

- Colocar a armadilha numa superfície estável e plana, a uma altura aproximada de 1,5 m do chão.
- Ligar o adaptador ao aparelho e ligar a tomada.
- Acender e desligar o aparelho com o interruptor

Limpar o aparelho : desligar o aparelho e retirar a ficha da corrente. Desapertar a parte inferior, retirar os mosquitos e limpar. Colocar a tampa.

5.Especificações técnicas

Alimentação	12 VCC com adaptador (incl.)
Consumo	3 W
Dimensões	135 x 135 x 245 mm
Peso	376 g